

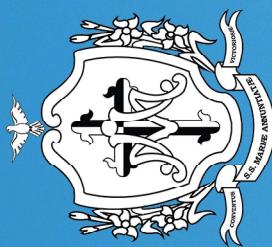
# MIT-TELGRĀA TAL-LUNZZJATA

---

Ottubru 2020  
Harrja nru. 12



WWW.OPBIRGU.ORG  
FB.COM/OPBIRGU  
BIRGUOP@GMAIL.COM



# Ir-Rużarju strument ta' evanġelizzjoni

Minbarra l-presidenza tad-Direttur Spiritwali, il-Fratellanza kienet amministrata minn Rettur, żewġ Assistenti, Segretariu, Kollettur u għadd ta' Konsulenti, li qatt ma kienu ħinqas minn sebġha. Kull wieħed b'kariga partikulari - bħal ma kienu l-Prokuratur tal-kappella, tan-nicā tar-Redentur u tas-Sodalità tal-Mejtin. Din l-istabbilita' wasslet biex l-imseħbiñ ikunu f'qagħda li jfasslu l-Kostituzzjonijiet tal-Fratellanza fuq tā' dikk li kien hemm fil-Knisja ta' Santa Marija ta' Minerva f'Ruma. Dan ma jfisser li aġġornamenti tul-is-snin ma sarux. Nilaqqhu mā'dawk li ġew approvati fl-1927 u aktar qribna fl-1963, u qħal darba oħra mill-Piċċol Frank Borg OP, fil-bidu ta' dan is-seklu.

Ix-xahar t'Otturbu huwa marbut mat-talba għażiżi t'ommna Marija, t-talba tar-Rużarju. It-talba tar-rużarju hija strument ta' kontemplazzjoni u meditazzjoni, u kif ukoll ta' evanġelizzazzjoni. It-talba tar-rużarju għan-nisrani hija strument biex jimmedita fuq il-misteri tas-salvazzjoni: il-misteri ta' kif Alla ħabb lill-umanità. It-talba tar-rużarju tgħimma nagħrfu l-kobor t'Alla, u fl-istess hin l-umiltà tiegħu. Tgħimma nagħrfu dan, qħax ir-rużarju huwa ġabrabu fil-ċosor tal-Evangelju u kif ukoll ġabrabu fil-ċosor tal-ħajja ta' Ommna Marija u ta' kif bimha Gesù. Il-Papa Dumnikan San Piju V fl-1571, 449 sena ilu, meta l-Knisja kella battalji interni u esterni, speċjalment b'mod estern bil-battalja ta' Lepanto, dar lejn il-Vergni Marija bit-talba tar-Rużarju Mqaddes biex thares il-flottot kattolici waqt il-battalja kontra l-flottot tal-Imperu Ottoman. Kien propju permezz tā' din ir-rebħha li l-Papa San Piju daħla fil-kalendariju litruġiku tal-Knisja il-festa tal-Madonna tar-Rużarju nhar is-7 t'Otturbu. Ftit ġimxgħat wara, hawn il-Birgu, fil-Knisja tal-Lunzjata, ġiet im-waqfa l-Arċikonfraternită tas-Ssmu. Rużarju Is-sena d-dieħħla ser infakkru l-450 sena mit-twaqqif tal-fratellanza tar-Rużarju ġewwa l-Birgu. Din kienet l-Ewwel Fratellanza tar-Rużarju fil-gżejjer Maltin. Nhar il-festa tal-Madonna tar-Rużarju fl-4 t'Otturbu ser tinxtegħel xemgħha quddiem ix-xbieha devota tal-Madonna tar-Rużarju biex tkakkar dan l-anniversarju specjal. Matul din is-sena wkoll ser naħdmu biex nippromovu t-talba tar-Rużarju Mqaddes u nkomplu nħalluha tkun strument ta' evanġelizzazzjoni. Għal dan l-anniversarju ġiet imhejjha wkoll kopja tal-istawha tal-Madonna tar-Rużarju biex id-djar tagħna matul din is-sena biex din ix-xbieha tkakka fl-importanza tat-talba tar-rużarju fil-familji tagħna. Ejew iñħallu din it-talba tkun il-katina li tgħaqqa qadna mā' Maria u Bimha Sidna Ģesù Kristu, anke f'dawn il-mumenti diffiċċi li ġħaddej minnhom kagħu tal-pandemja tal-Covid-19. Ejew induru lejn Marija bit-talba tar-Rużarju u nitolbuhu l-protezzjoni tagħha bħalma ġarset lill-Knisja 450 sena ilu.

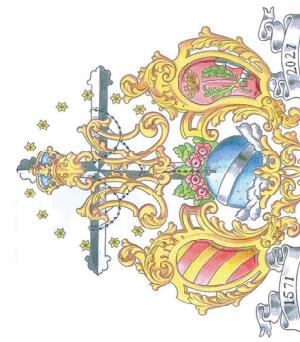
Mal-medda tas-snin, il-Fratellanza kompliet tissatħħa. L-ġħadd ta' fratelli u consorelle baqqa jikber. Mill-lista ta' membri mseħbiñ fl-1862 joħroġ li fil-Fratellanza kien hemm 216 fratelli u 111 consorelle. Dawn kienu minn diversi blet u rħula, l-aktar mill-Kottonera għalkemm saħansitra kien hemm ukoll minn ġħawdex. Kompli jikber ukoll l-ġħadd ta' mseħbiñ fis-Sodalita' tal-Erwieħ li twaqqfet fiha li, lejn nofs is-seklu dsatax, l-imseħbiñ kien jaqbżu l-500. Dawn, bi-ħlas żgħir kull xahar, kienu nittolati għal 7 quddisiet b'suffraġu għal ruħhom wara mewħthom u quddies iehor li kien jitqaddes fl-Oratorju tal-Fratellanza tul-Novembru. Kien nntolati wkoll li nieshom jingħataw parti mill-Ispejjeż tal-funeral.

## l-ċelebrazzjoni tal-Festa

Minn nofs is-Seklu Sbatax u qħal mijiet ta' snin wara, il-Fratellanza ntrabbet li tikkontribwi xxi sostanzjalment għaċ-ċelebrazzjoni ta' xi festi partikulari fil-Knisja tal-Lunzjata. Ma jistax jongos li l-aqwa fost dawn ma tkunx dik tal-Madonna tar-Rużarju, fl-ewwel Hadd ta' Ottubru.

Fl-antik, il-festa kienet tigħiż jaġi cċelebrata b'solenniha akbar millum. Minn wieħed mill-kotba tat-Teżorier tas-Şeklu Tmintax niċħdu ħejel ta' kif kienet tigħiż. Minn wieħed mill-kotba Sa minn jiem qabel, il-Knisja tal-Lunzjata kienet titħibbes l-isbaħ libsa tagħha. Kienet tinkesha b'damask isfar u aħħmar, li ġħal xi snin kien jinkera minn xi knejjes tal-Belt Valletta u drabi oħra mill-Knisja ta' San Filippo fl-Isla. L-art kienet tinkesha b'wera q tar-randu tal-larini; kollex mill-fondi tal-Fratellanza. Nhar il-festa kien jibda bil-kant tal-Matutin, kmieni filgħodu, mill-patrijet. Aktar tard, kienet tigħiż ċċelebrata Quddiesa Solenni, bil-mużika u bil-panigierku. Wara nofsinhar, kienet toħroġ il-purċiżjoni i statwa tal-Madonna. L-istess kien isir fl-Ottava, tmint ijjem wara.

*It-Tieni parti tkompli s-sena d-dieħħla.*



450 sena mit-Twaqqif tal-Artikolat Fratellanza ta' Birkirkara  
fil-Knisja Dumnickana tal-Lunzjata, il-Birgu

Fil-Kapitlu Ĝenerali ta' l-Ordnri Dumnikan li kien sar fl-1574, kienet inhärgħet direttiva li kelu jsir dak kolu possibbli biex fil-knejjes amministrati mid-Dumnikan jiċċwaqq fu Konfraternitajiet, jew kif magħru芬 aktar, Fratellanza tal-Madonna taħt it-titulu tar-Ružarju.

Fil-Birgu, jidher li din id-direttiva kienet anticipata sa minn tliet snin qabel. Dan joħroġ minn żewġ testamenti li saru kmieni fl-1572. Permezz ta' dak magħmul minn Ludovico Mano, li sar f'Jannart a' dik is-sena, it-testatur ħallha flus biex jingqasmu bejn il-konfraternitajiet li kien hemm tal-Lunzjata, fosthom tissemmä dik tar-Ružarju.

Xahrejn wara dak ta' Mano, Matteo Azzopardi kien għamel l-istess u fost il-legati li ħallha lill-konfraternitajiet tal-Knisja tal-Lunzjata, tissemma għal darb' oħra dik tar-Ružarju. Dan kollu huwa prova li l-Fratellanza tar-Ružarju fil-Birgu, fl-1571 kienet ġa mwaqqfa. Dan jikkonferma wkoll li din kienet l-ewwel Fratellanza tar-Ružarju li twaqqfet f'dawn il-Gżejjer.

### Tikber u Tissatħha

Sal-1586, aktarxi li kienet issaħħet bizzżejjed biex saret attiva ħafna. Dan wassal biex fid-19 ta' April 1594, Dun Antonio Busuttil u Dun Giovanni Domenico Testaferrat, fisem il-Fratellanza, waslu għal ftehim mal-Komunita' tal-kunvent fuq diversi punti li, għal-xi żmien, setgħu kienu l-kawża ta' tilwim bejniethom. Fost il-ftehim miftuq kien hemm li l-kappella tar-Ružarju tkun amministrata mill-Fratellanza u li jimbena għall-fratellanza oratorju f'lok ipprova du mill-patrijet biex fih isiru l-Laqgħat u c-ċeremonji devozjonali mill-fratelli. Qablu wkoll, li id-Direttur Spiritwali tal-Fratellanza kien patři Dumnikan mill-Kunvent tal-Birgu. Għal din il-kariga dejjem kien jingħażel il-Piżjol, li kien ikun preżenti u jippresiedi f'kull laqgħa, li fil-biċċa l-kbira kienet issir nhar ta' Hadd fil-ġħodu.

Dan il-ftehim miftuq, ma kienx bizzżejjed biex jiġi evitat tilwim iehor li seħħ bejn il-Fratellanza u l-Patrijet f'nofs is-Seklu Dsatax. Il-Komunita' kienet qed issostni li l-kappella hija tagħha, fil-waqt li l-Fratellanza sostniet li din saret tagħha, b'rezultat ta'l-ghotil liha ta' dik originali fil-Knisja tal-Lunzjata l-antika mill-proprietarju tagħha Bernardo Iniques fl-1585. Dan in-nuqqas ta' ftehim spiċċa l-Qorti li, b'sentenza tal-Prim Awla fl-15 ta' Dicembru 1859 u konfermata fl-Appell fil-11 ta' Jannar ta' sentejn wara ġie deċiż li din kienet propjeta' assoluta tal-Fratellanza.

Il-Fratellanza tar-Ružarju fil-Knisja tal-Lunzjata  
L-Ewwel Waħda f'Dawn il-Gżejjer  
Kitba ta' Anton Attard

Il-kult lejn il-Madonna tar-Ružarju fil-Knisja tal-Lunzjata fil-Birgu jidur lura sa mill-ewwel snin tal-wasla tal-Ordnri Dumnikan f'din il-belt. Dan jista' jiġi msahħħah permezz ta' kitba li saret fl-1540 dwar qħotja lill-patrijet minn ċertu Girolamo Balaguer biex fil-Knisja jaġħimlu kwađru tal-Madonna b'dan it-titolu spċificu.

Sebħha u erbgħin sena wara, it-talib Spanjol Francesco Iniques, li ġie jgħammar f'Malta fl-1530, bena kappella fl-istess knisja u ddedikaha lill-Madonna tar-Ružarju. Il-kwadru titular għaliha kien ikkummissionah għand l-artist ta' fama Girolamo Spagnuolo, artist Sirakużan, li għamel żmien jgħix il-Birgu. Fost il-kundizzjonijiet li għamillu kien hemm li l-Madonna kellha tidher qed tagħti l-Kuruma tar-Ružarju li San Duminku u mad-dawra tal-kwadru jipitter il-ħmistar-x il-posta tar-Ružarju. Kwadru ta' importanza storika, għax kien l-ewwel wieħed tax-xortat tiegħu f'dawn il-Gżejjer. Flimkien ma' dikk fil-Knisja tad-Dumnikan tar-Rabat, din kienet l-ewwel kappella f'Malta ddedikata lill-Madonna taħt it-titlu tar-Ružarju.

Permezz ta' atti għand in-nutar Guglielmo Briffa tas-7 u 28 ta' Frar 1580, Bernardino Iniques, bħala eredi ta' missieru Francesco, kien ta' ttransferixxa l-Kappella tar-Ružarju fil-Knisja tal-Lunzjata lill-Fratellanza tar-Ružarju, li kienet misluha lilla snin qabel minn missieru. Aktarxi kien għalhekk li kien hemm waqtiet meta kien matħsub li l-Fratellanza kienet twaqqfet fl-1580. Iżda dan mhux korrett.

### Wara Lepanto

Qabel il-battalja ta' Lepanto bejn il-forzi Kristiani u dawk Misilmin fl-1571, il-Papa Piju V, kien hegġeg lill-insara għat-talba tar-Ružarju. Wara, wera l-konvivnjoni li r-rebħha kienet inkisbet bl-intercessjoni tal-Madonna tar-Ružarju. Dan wassal biex fiti wara ġiet stabbilit l-festa liturgika tagħha. Minn Dakinhar, id-devozjoni lejn il-Madonna taħbi dan it-titlu kompliet tixtered mad-dinjal nisranja u kompliet żidiet iż-żejjed fil-Knisja tal-Lunzjata ta' din il-belt. Il-kappella tar-Ružarju kisbet aktar prominenza u kompliet tissebbat u tigħi mogħnija b/diversi legati ta' quddies, li beda jiġi cċelebrat fiha kważi kuljum.

# PROGRAMM TAL-FESTA TAL-BVM TAR-RUŽARJU

## 30 ta' Settembru – 4 t'Ottubru 2020

# Mid-djarju tal-Knisja tal-Lunzjata – Ottubru 2020

L-Erbgħha 30 ta' Settembru – L-Ewwel Jum tat-Tridu  
Fis-6p.m. Ružarju quddiem Ĝesu Ewkaristija.  
Fis-6:15p.m. Quddiesa kantata bl-omejja. Wara tingħad il-kurunella, antifona u barka sagrementali.  
Wara l-quddiesa isir it-therik tal-kuruni tar-ružarju.

Il-Ħamis 1 t'Ottubru – It-Tieni Jum tat-Tridu

Fis-6p.m. Ružarju quddiem Ĝesu Ewkaristija.

Fis-6:15p.m. Quddiesa kantata bl-omejja. Fil-quddiesa ssir iċ-ċeremonja tal-prezentazzjoni it-tarbi ill-Madonna tar-ružarju. Wara tingħad il-Kurunella, antifona u barka sagrementali.  
Wara ssir il-professjoni tal-fratelli ġoddha.

Il-Ġimgħa 2 t'Ottubru – It-Tielet Jum tat-Tridu

Fis-6p.m. Ružarju quddiem Ĝesu Ewkaristija.

Fis-6:15p.m. Quddiesa kantata bl-omejja. Fil-quddiesa ssir iċ-ċeremonja tal-prezentazzjoni it-tarbi ill-Madonna tar-ružarju. Wara tingħad il-Kurunella, antifona u barka sagrementali.  
Wara ssir il-professjoni tal-fratelli ġoddha.

Is-Sibt 3 t'Ottubru – Lejjet il-Festa

Fis-5:45p.m. Ružarju quddiem Ĝesu Ewkaristija.

Fis-6p.m. Transalazzjoni bixx-riekwija mill-artal tal-Madonna tar-ružarju qħall-artal maġġur u wara titkanta t-talba tal-Ġħasar. Wara quddiesa kantata bl-omelja u barka sagrementali.

Il-Ħadd 4 t'Ottubru – Jum il-Festa

Quddiesa fit-8a.m., 10a.m. u 12p.m.

Wara l-quddiesa tal-10a.m. tingħad is-Supplika tal-Madonna tar-ružarju ta' Pompej.

Fil-5:30p.m. Ružarju meditaj quddiem Ĝesu Ewkaristija.

Fis-6p.m. Quddiesa solenni it-festa ikkonċelebrata mmexxja mir-Rev. Pijol P. Aaron Zahra O.P. bis-sehem tal-orkistra taħt id-direzzjoni ta' P. Salv Galea. Wara l-quddiesa ser tinxtegħi li-xemgħa tal-Ġublew tal-450 sena mit-twaqqif tal-Fratellanza tas-Ssmu. Ružarju fu-Knisja tal-Lunzjata, il-Birgu. Wara isir il-kant tal-antifona u barka sagrementali.

L-Erbgħha 7 t'Ottubru – Jum il-Festa Liturgika

Wara l-quddiesa tas-6:15p.m. ikollha espozzjoni Ewkaristika sat-8p.m.

Fit-8p.m. fuq talba tal-majistru tal-Ordn Dumnikan ser tingħad it-talba tar-ružarju fil-knejjes kollha Dumnikanī madwar id-dinja. Wara tingħata l-barka sagrementali

\*Matu dawn iċ-ċelebrazzjoni importanti li jiġu mharsa id-direttivi tal-Covid-19 fil-knisja.

Mill-1 – 4 t'Ottubru – Festa tal-Madonna tar-ružarju \* Ara l-programm tal-festa.

7 t'Ottubru – Festa liturgika tal-Madonna tar-ružarju  
Fit-8p.m. fuq talba tal-majistru tal-Ordn Dumnikan ser tingħad it-talba tar-ružarju fil-knejjes kollha Dumnikanī madwar id-dinja. Il-Knisja tagħha ser tingħaqad mal-Knejjes kollha Dumnikanī tad-din ja bir-reċita tar-ružarju Mqaddes u wara tingħata l-barka sagrementali.

Il-Ġimgħa 9 t'Ottubru – San Ludovik Bertran, presbiteru Dumnika/ Bidu tal-Kors tal-Katekizmu Ghall-quddiesa tas-6:15p.m. mistedna b'mod speċjali clawk li ser jaftendu l-kors tal-Katekizmu tal-Knisja Kattolika. Wara jkollha l-ewwel laqgħha tal-kors fl-oratorju. Importanti li dawk li ser jattendu iġibu vision jew maskra.

It-Tiefa t'Ottubru – Fis-7p.m. Laqgħha ta' formazzjoni għall-Lajci Dumnikanī tal-Birgu.

Il-Ġimgħa 16 t'Ottubru – Fis-7p.m. Laqgħha tal-Katekizmu tal-Knisja Kattolika fl-Oratorju fil-Kunvent.  
Is-Sibt 17 t'Ottubru – Ċelebrazzjoni tal-50 sena Anniversaru mill-proklamazzjoni ta' Duttur tal-Knisja l-il-Santa Katerina ta'Siena.  
Fis-6p.m. Talba tal-Ġħasar kantata u wara quddiesa bl-omleja.  
Fis-7p.m. Kunċert mużikali mill-Kor "Chorus Princeps Melitae".

Il-Ħadd 18 t'Ottubru – Ċelebrazzjoni tal-50 sena Anniversaru mill-proklamazzjoni ta' Duttur tal-Knisja l-il-Santa Katerina ta'Siena.  
Fis-6p.m. Talba tal-Ġħasar kantata u wara quddiesa kantata u konċelebrata mmexxija mill-Piżjol P. Aaron Zahra, wara barker sagrementali. Għal din iċ-ċelebrazzjoni mistiedna b'mod speċjali il-Lajci Dumnikanī.

Il-Ġimgħa 23 t'Ottubru – Fis-7p.m. Laqgħha tal-Katekizmu tal-Knisja Kattolika fl-Oratorju fil-Kunvent.  
Il-Ġimgħa 30 t'Ottubru – Fis-7p.m. Laqgħha tal-Katekizmu tal-Knisja Kattolika fl-Oratorju fil-Kunvent.

Is-Sibt 31 t'Ottubru – Għeluq ix-Xahar tar-ružarju Mqaddes.  
Fis-6p.m. Talba tal-Ġħasar kantata. Wara quddiesa kantata bl-omleja u bil-kanta tat-Te Deum. Wara ċelebrazzjoni Marija fl-Knisja. Fi triemej iċ-ċelebrazzjoni issir l-inawġurazzjoni tar-restawr li sar fuq l-istatwa ta' San Duminku tal-Kappella tax-Xirkha mill-ġdid.